

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC  
11 Laurier St., / 11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0A1/Noyau 0A1  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Informatics Professional Services - EL  
Division/Services professionnels en informatique -  
division EL  
4C2, Place du Portage  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> PROFESSIONAL SERVICES	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EP304-131244/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 004
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 20131244	<b>Date</b> 2012-10-31
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$EL-618-24994	
<b>File No. - N° de dossier</b> 618el.EP304-131244	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2012-11-09</b>	
<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Standard Time EST	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Brewster, Shannon	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 618el
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-5879 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation

EP304-131244/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

20131244

Amd. No. - N° de la modif.

004

File No. - N° du dossier

618e1EP304-131244

Buyer ID - Id de l'acheteur

618e1

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

## MODIFICATION DE LA DEMANDE DE SOUMISSION N° 004

### Demande de propositions (DP) EP304-131244/A

La présente modification n° 004 vise à :

1) publier des questions et des réponses qui ont été reçues relativement à cette demande de soumissions.

\*\*\*\*\*

1) Les questions et réponses suivantes ont été reçues:

#### QUESTION 1 :

«À la lumière des récentes modifications et les changements importants qu'ils apportent à cet ensemble d'exigences, nous demandons respectueusement une prolongation d'une semaine à la date de clôture de la présente DP.»

#### RÉPONSE 1 :

Le Canada prolongera la date de clôture à vendredi le 9 novembre 2012 à 02:00PM.

**TOUTES LES AUTRES CONDITIONS DEMEURENT LES INCHANGÉES.**